

МАТРИЦА ОБЩЕНИЯ

Путеводитель: Интерактивная матрица общения (www.communicationmatrix.org)

Charity Rowland, доктор философии

Орегонский университет здоровья и науки
(Oregon Health & Science University)

© 2011, Charity Rowland

Редактор перевода
Лия Калинникова,
доцент кафедры социальной работы,
САФУ им. М.В. Ломоносова



Содержание

ОСНОВЫ	3
Что такое матрица общения?	3
Зачем нужна интерактивная версия?	3
Целевая аудитория	4
Кто пользуется этой услугой?	4
Сколько потребуется времени?	4
Ваш вклад	5
Ваша конфиденциальность	5
Что говорят пользователи	5
Что дальше?	6
МОДЕЛЬ и СТРУКТУРА	7
Семь уровней общения	7
Четыре мотива общения	9
Девять категорий коммуникативного поведения	10
Результаты	11
Профиль	11
Список коммуникативных навыков	11
ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ	12
ВВОД ДАННЫХ	14
ОБЩАЯ НАВИГАЦИЯ	18
ПРОСМОТР РЕЗУЛЬТАТОВ	21
Профиль: стандартный вид	21
Профиль: вид «Степень усвоения навыков»	23
Список коммуникативных навыков	26
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ	27
КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	28

ОСНОВЫ

Что такое матрица общения?



Матрица общения — это методика оценки, позволяющая точно определить, каким образом человек общается, и получить общую схему определения логических целей развития коммуникативных навыков. Впервые она была опубликована в 1990 г., а затем пересмотрена в 1996 и 2004 гг. доктором Чарити Роулэнд (Charity Rowland) из Орегонского университета здоровья и науки (Oregon Health & Science University). Методика была адресована в первую очередь специалистам по речезыковой патологии и преподавателям для документирования экспрессивно-коммуникативных навыков у детей с тяжелыми или множественными дефектами развития, в том числе детей с сенсорными, двигательными и когнитивными нарушениями. Первоначальную версию для специалистов до сих пор можно приобрести в печатном виде на сайте www.designtolearn.com. Эта книга написана в сжатой форме и предназначена для быстрого администрирования теми, кто ознакомлен с данной системой оценки.



В 2004 г. специально для родителей была издана новая, более «удобная для пользователя» редакция книги. Ее можно приобрести (на английском и испанском языке) на сайте www.designtolearn.com.



Зачем нужна интерактивная версия?



Сайт www.communicationmatrix.org создан на основе издания «Матрицы общения» для родителей. Сайт был разработан по нескольким причинам.

- Он прост в использовании. Он шаг за шагом руководит процессом ввода информации, и вам не нужно перелистывать страницы, не имеющие отношения к вашему ребенку, ученику или клиенту.
- Он дает четкие результаты: одностраничный профиль, полный список коммуникативных навыков и динамическое отображение развития. А если вы захотите рассказать о результатах другим, это тоже не составит труда.
- Он бесплатный! Это бесплатная услуга, доступная каждому.



Целевая аудитория



Матрица общения подходит людям всех возрастов, чьи коммуникативные способности находятся на ранних стадиях развития. Коммуникативные навыки, охватываемые Матрицей, развились бы у типично развивающегося ребенка в период от рождения до 24 месяцев. Матрица учитывает все виды коммуникативного поведения, в том числе «альтернативные и дополнительные» формы коммуникации (АДК) и досимвольную коммуникацию (жесты, мимику, взгляд и движения тела). Она подходит для лиц, имеющих инвалидность любого рода или степени, включая тяжелые и множественные дефекты развития, ограничения умственных способностей, сенсорную и физическую недостаточность. Матрица общения НЕ подходит тем, кто уже пользуется какой-либо формой языкового общения бегло и по существу.

Во всех материалах сайта лицо, подвергающееся оценке, называется «ребенком». Тем не менее стоит отметить, что матрица в равной степени подходит и взрослым, чьи коммуникативные навыки находятся на ранней стадии развития.



Кто пользуется этой услугой?

Интерактивной матрицей общения пользуются люди по всему миру. На момент написания этих строк около 38 % пользователей сайта составляют специалисты по речезыковой патологии, около 26 % — преподаватели и около 13 % — родственники оцениваемых. Одна из наших целей состоит в том, чтобы специалисты и родители заполняли матрицу на одного и того же ребенка, а затем сравнивали и обсуждали сходства и различия, которые они видят в школе и дома.

Сколько потребуется времени?



Чтобы заполнить матрицу общения в первый раз, вам может потребоваться от десяти минут до часа в зависимости от количества видов коммуникативного поведения, которыми владеет оцениваемый. Если вы начнете заполнять матрицу, и вам не хватит времени, вы сможете сохранить частично заполненную матрицу и вернуться к ее заполнению позже.

Ваш вклад

Информация, предоставленная вами в процессе заполнения интерактивной матрицы, будет сохранена. Данная информация станет ценным источником сведений о коммуникативных способностях лиц с различными нарушениями, и, возможно, будет фигурировать в научных докладах, профессиональных презентациях, статьях в профессиональных журналах и книгах в обобщенном виде.

Ваша конфиденциальность



Вводимая вами информация полностью защищена и не позволяет идентифицировать личность. Когда вы пользуетесь данной бесплатной услугой, мы просим вас указать ряд сведений самого общего характера о тех, кого вы оцениваете, (пол, возраст, этническую принадлежность, страну проживания, инвалидность и конкретные нарушения), а также то, кем вы приходитеесь данному лицу. Однако мы НЕ запрашиваем никаких персонифицированных сведений и никоим образом не можем идентифицировать личность того, кто воспользовался данной услугой. Ваш адрес электронной почты хранится в нашей базе данных лишь недолгое время, достаточное для отправки вам электронного сообщения с вашим логином и паролем. Затем ваш адрес электронной почты зашифровывается. Он хранится в зашифрованном виде для того, чтобы вы могли входить в систему, а также для восстановления пароля в случае его утраты. Данная информация никогда не связывается с какой-либо другой вводимой вами информацией.

Что говорят пользователи

«Матрица общения оказала огромное влияние на мою практику в программе нашего центра! Вы проделали просто замечательную работу». (Специалист по речевой патологии)

«На мой взгляд, это очень ценная методика, которая замечательно подходит для работы с самыми сложными и, казалось бы, безнадежными коммуникантами». (Специалист по речевой патологии)

«Я открыла для себя эту методику, когда страшно переживала за своего ребенка с множественными дефектами развития... Заполнить матрицу очень просто... и теперь можно следить даже за самыми крошечными успехами ребенка. Спасибо». (Мать ребенка)

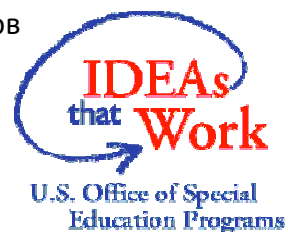
«Я долго не мог найти «идеальную» методику оценки для знакомства с миром коммуникаций, но ваша действительно кажется идеальной!» (Профессор, исследователь, специалист по речевой патологии)

«Я видела вашу матрицу общения — это самый понятный, самый удобный для пользователя, подробный, с пояснениями тест, какой только может быть». (Учитель программ специального образования)

«Мне не терпится воспользоваться этой матрицей в рамках нашего плана по оценке и лечению учащихся с расстройствами аутистического спектра (ASD)». (Учитель программ специального образования)

Что дальше?

Данный сайт в настоящее время финансируется за счет грантов Департамента образования США (U.S. Department of Education), предоставленных для обеспечения усовершенствований, оценки и маркетинга. Вскоре мы надеемся добавить новые языки. Также мы планируем добавить комплект средств для составления полного клинического отчета.



МОДЕЛЬ матрицы общения и ее СТРУКТУРА

Матрица общения охватывает три основных аспекта коммуникации: виды поведения, используемые человеком для общения (например, показывание пальцем), сообщения, которые человек выражает (например, «я это хочу»), а также уровень общения (например, абстрактные символы).

Семь уровней общения

Уровень I. Ненамеренное поведение



Человек не контролирует поведение, однако оно отражает его общее состояние (например, комфортно ему или нет, голоден ли он или хочет спать). Лица, осуществляющие уход за таким человеком, получают представление о его состоянии, интерпретируя его поведение, например движения тела, выражения лица и издаваемые им звуки. У типично развивающихся детей эта стадия наступает в период от рождения до того, как им исполнится 3 месяца.

Уровень II. Намеренное поведение



Человек контролирует поведение, *но еще* не использует его для *намеренного общения*. Лица, осуществляющие уход за таким человеком, получают представление о его потребностях и желаниях, интерпретируя его поведение, например движения тела, выражения лица, голосовые сигналы и взгляды. У типично развивающихся детей эта стадия наступает в возрасте от 3 до 8 месяцев.

НАМЕРЕННОЕ ОБЩЕНИЕ НАЧИНАЕТСЯ ЗДЕСЬ, НА УРОВНЕ III

Уровень III. Нестандартное общение

Нестандартное досимвольное поведение *намеренно используется для общения*. Коммуникативное поведение является «досимвольным», потому что в нем нет никаких символов, и «нестандартным», потому что в более сознательном возрасте оно не является социально приемлемым. К коммуникативному поведению относятся движения тела, голосовые сигналы, выражения лица и простые жесты (например, хватание людей за одежду). У типично развивающихся детей эта стадия наступает в возрасте от 6 до 12 месяцев.



Уровень IV. Стандартное общение



Стандартное досимвольное поведение намеренно используется для общения. Коммуникативное поведение является «досимвольным», потому что в нем нет никаких символов, и «стандартным», потому что такое поведение является социально приемлемым, и мы продолжаем использовать его в более

сознательном возрасте, сопровождая или дополняя речевое общение. Значения некоторых жестов могут быть присущи только той культуре, в которой они используются. К коммуникативному поведению относятся показывание пальцем, кивки или качание головой, махание рукой, объятия, а также перевод взгляда с человека на желаемый объект. Обратите внимание, что некоторые из этих жестов (и особенно показывание пальцем) требуют хороших зрительных навыков и могут быть бесполезными для лиц с сильными нарушениями зрения. На данной стадии также могут использоваться некоторые голосовые интонации. У типично развивающихся детей эта стадия наступает в возрасте от 12 до 18 месяцев.

СИМВОЛИЧЕСКОЕ ОБЩЕНИЕ НАЧИНАЕТСЯ ЗДЕСЬ, НА УРОВНЕ V
(символ заменяет, или обозначает, что-то другое)

Уровень V. Конкретные символы



Для общения используются «конкретные» символы, физически напоминающие обозначаемый ими объект. Конкретные символы своим внешним видом, сенсорным ощущением, движениями или звучанием напоминают объект, который обозначают. К конкретным символам относятся картинки, предметы (например, шнурок, используемый для

обозначения обуви), образные жесты (например, похлопать по стулу в знак приглашения присесть) и звуки (например, жужжание, используемое для обозначения пчелы). Большинство детей пропускают эту стадию и сразу переходят на Уровень VI. Для некоторых людей конкретные символы могут быть единственным видом символов, имеющим смысл; для других они могут служить в качестве перехода к использованию абстрактных символов. Типично развивающиеся дети пользуются конкретными символами в сочетании с жестами и словами, как правило, в возрасте от 12 до 24 месяцев, но не в качестве отдельной стадии.

Уровень VI. Абстрактные символы



Для общения используются такие абстрактные символы, как речь, жесты, слова, набранные шрифтом Брайля или печатными буквами. Эти символы являются «абстрактными», потому что они физически НЕ напоминают обозначаемый ими объект. Их используют по одному. У типично развивающихся детей эта стадия наступает в возрасте от 12 до 24 месяцев.

Уровень VII. Язык



Из символов (конкретных или абстрактных) составляются двух- или трехсимвольные сочетания («хочу сок», «я гулять») в соответствии с правилами грамматики. Ребенок понимает, что значение сочетания символов в некоторых случаях зависит от того, в каком порядке эти символы расположены. У типично развивающихся детей эта стадия наступает приблизительно в возрасте 24 месяцев.









Четыре Основных Мотива Общения

Матрица организована по четырем основным мотивам общения, которые отображаются в нижней части профиля: **ОТКАЗЫВАТЬСЯ** от нежелаемого; **ПОЛУЧАТЬ** желаемое; участвовать в **СОЦИАЛЬНОМ** взаимодействии; а также предоставлять или искать **ИНФОРМАЦИЮ**. Под каждой из этих четырех основных мотиви расположены более конкретные сообщения, передаваемые людьми: они соответствуют вопросам, на которые вы должны будете ответить при заполнении матрицы. В нижеприведенной таблице эти конкретные сообщения распределены по уровням общения.

Уровень	Отказ	Получение	Социальное взаимодействие	Информация
I	-выражает дискомфорт	-выражает комфорт	-проявляет интерес к другим людям	
II	-протестует	- хочет продолжить действие -желает получить больше	-привлекает внимание	
III		-желает продолжить заниматься чем-то -желает заняться чем-то новым	-просит внимания -показывает свою любовь/привязанность	
IV	-отказывается от чего-либо или отвергает что-либо	-просит чего-то больше -делает выбор -просит новый предмет	-приветствует людей -предлагает что-то или делится чем-то -привлекает чье-либо внимание к чему-либо	-отвечает на вопросы, на которые можно ответить «да» или «нет» -задает вопросы
V			-использует формы вежливого общения	
VI		-просит дать отсутствующий предмет		-называет предметы или людей -комментирует
VII				

Девять категорий коммуникативного поведения

Выделяют 9 категорий коммуникативного поведения: одни категории охватывают несколько уровней развития, другие — только один уровень, как показано в таблице ниже:

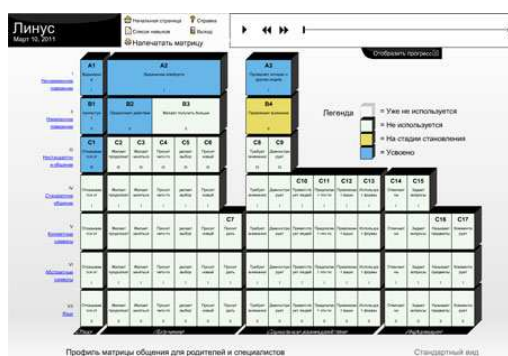
Уровень	Категория поведения				
I	 ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	 РАВНИЕ ЗВУКИ	 ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА		
II	 ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	 РАВНИЕ ЗВУКИ	 ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА	 ВИЗУАЛЬНЫЕ	
III	 ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	 РАВНИЕ ЗВУКИ	 ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА	 ВИЗУАЛЬНЫЕ	 ПРОСТЫЕ ЖЕСТЫ
IV					 ТАНАРТНЫЕ ЖЕСТЫ И ГОЛОСОВЫЕ СИГНАЛЫ
V					 КОНКРЕТНЫЕ СИМВОЛЫ
VI					 АБСТРАКТНЫЕ СИМВОЛЫ
VII					 ЯЗЫК

Результаты

Предоставленная вами информация используется для создания двух основных продуктов: одностороннего профиля и списка коммуникативных навыков.

Профиль

Профиль представляет собой одностороннее графическое обобщение введенной вами информации о коммуникативных навыках оцениваемого лица. Профиль состоит из 80 ячеек, каждая из которых обозначает конкретное сообщение на конкретном уровне коммуникативного поведения. Каждая ячейка окрашена условным цветом, обозначающим, что навыки усвоены, находятся на стадии становления, отсутствуют или уже не используются.



Список коммуникативных навыков

В списке коммуникативных навыков перечислены все сообщения (например, «желает получить больше»), категории поведения, используемые оцениваемым для передачи каждого сообщения (например, движения тела или выражения лица), конкретные виды поведения, используемые в рамках каждой категории (например, движение ног или улыбка), а также уровень владения (усвоено или на стадии становления). Данный список показывает, какие именно виды поведения ваш ребенок использует для передачи тех или иных сообщений.

Навык	Поведение	Степень усвоения навыков
ВЫЖЕНИЯ ТЕЛА	движения головой (отвораивается)	Усвоено
ВЫЖЕНИЯ ТЕЛА	изменяет позу (напрягает тело, крутится, отвораивается)	Усвоено
ВЫЖЕНИЯ ТЕЛА	движения конечностей (пинает ноги, бьет руками)	Усвоено
ВЫЖЕНИЯ ЗВУКИ	плач, бормотание, крик	На стадии становления
ВЫЖЕНИЯ ЛИЦА	grimаса	Усвоено

ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ

Вы можете пройти простую процедуру регистрации для данной услуги и входить на сайт под своим логином.

Регистрация нового пользователя. Новые пользователи могут зарегистрироваться для получения этой бесплатной услуги, предоставив адрес электронной почты и пароль.

Создать учетную запись БЕСПЛАТНО

Укажите адрес электронной почты и выберите пароль. Указанный адрес электронной почты будет использоваться в качестве вашего логина. *Заявление о конфиденциальности.* Ваш адрес электронной почты временно отображается на этом сайте, но он не хранится на нашем сервере. Мы создаем из вашего адреса электронной почты дайджест сообщения, который в сочетании с вашим паролем используется для входа в систему. Мы никоим образом не можем установить вашу личность по учетной записи.

Адрес электронной почты:

Пароль:

Подтвердите пароль:

Я прочел (прочла) и согласен (на) с [Условия использования](#)

Регистрация

Зарегистрированные пользователи. Зарегистрированные пользователи могут войти в систему, указав свой адрес электронной почты и пароль.

Вход

Адрес электронной почты или идентификатор пользователя:

(до 2007 г. пользователи получали идентификатор пользователя, в настоящее время пользователям достаточно указать только адрес электронной почты)

Пароль:

Вход

[Забыли пароль?](#)

[Зарегистрируйтесь](#)

Идентификатор пользователя (для пользователей более ранних версий). Пользователи более ранних версий данной услуги могут уже иметь «идентификатор пользователя» и пароль: в этом случае вы можете продолжать пользоваться для входа в систему своим старым идентификатором и не указывать адрес электронной почты. Либо, после того как вы вошли в систему, вы можете перейти по ссылке «Сменить адрес электронной почты» вверху страницы, и при последующих посещениях входить по адресу электронной почты.

Вход

Адрес электронной почты или идентификатор пользователя:

(до 2007 г. пользователи получали идентификатор пользователя, в настоящее время пользователям достаточно указать только адрес электронной почты)

Пароль:

Вход

[Забыли пароль?](#)

[Зарегистрируйтесь](#)

Забыли пароль? Если вы забыли пароль, перейдите по этой ссылке, и вам отправят его по электронной почте.

Вход

Адрес электронной почты или идентификатор пользователя:

(до 2007 г. пользователи получали идентификатор пользователя, в настоящее время пользователям достаточно указать только адрес электронной почты)

Пароль:

Вход

[Забыли пароль?](#)

[Зарегистрируйтесь](#)

Смена адреса электронной почты или пароля. После входа в систему вы можете изменить ваш адрес электронной почты или пароль в любое время, перейдя по ссылкам вверху страницы.

МАТРИЦА ОБЩЕНИЯ

[На главную](#) | [Изменить адрес электронной почты](#) | [Изменить пароль](#)

- Вход выполнен - | [Выход](#)

Электронное письмо с подтверждением регистрации. В целях защиты вашей конфиденциальности ваш адрес электронной почты хранится в нашей базе данных лишь недолгое время, достаточное для отправки вам электронного сообщения с вашим логином и паролем.

Информация из матрицы общения
 From: Матрица общения <communication@matrix.org> Add to Contacts
 To: test12@yahoo.com Thu, March 17, 2011 1:35:55 PM

Благодарим вас за использование интерактивной матрицы общения.

Для использования в дальнейшем напоминаем, что ваш пароль test

Это однократное сообщение отправлено вам, поскольку на нашем веб-сайте был временно указан ваш адрес электронной почты. После того как оно отправлено вам, мы больше не можем узнать адрес вашей электронной почты и он не хранится в нашей системе.

После заполнения матрицы у вас будет 30 дней на то, чтобы при необходимости внести в нее изменения. Затем она будет недоступна для редактирования.

Когда вы будете готовы провести повторную оценку ребенка, вы можете начать с последней заполненной матрицы и просто обновить ее. Для этого щелкните по ссылке «Начать администрирование новой матрицы для этого ребенка» и в открывшемся окне выберите пункт «Создать матрицу на основе последней заполненной матрицы».

В следующем году этот сайт будет значительно улучшен и переведен еще на несколько языков.

ВВОД ДАННЫХ

Вам потребуется ввести демографические данные (для нового ребенка) и информацию о коммуникативном поведении ребенка.

Демографические данные. Войдя в систему, вы должны будете предоставить общие сведения о лице, оценку которого вы проводите. Сначала вам нужно будет ввести персональный идентификатор, который позволит вам отслеживать свои оценки.

Пожалуйста, не используйте для этого имя и фамилию, поскольку мы не приветствуем появление в нашей базе данных каких-либо персонифицированных сведений.

Демографические сведения

1.
Персональный идентификатор
Линус

Если вы оцениваете более одного человека, то

2.
Кем вы приходитеесь оцениваемому?

С чего начать. Затем вам нужно будет ответить на 1–3 вопроса, чтобы определить, следует ли вам начать с Раздела А (Уровень I), Раздела В (Уровень II) или Раздела С (Уровень III и выше). Вот эти вопросы:

Раздел А

На данном этапе ваш ребенок, кажется, не контролирует свое поведение, а реагирует преимущественно на ощущения. Вы судите о его состоянии по его реакции.

A.1 Выражение дискомфорта
[\[просмотреть изображение\]](#) | [\[просмотреть видео\]](#)

Можете ли вы определить, когда вашему ребенку некомфортно (когда он испытывает боль, обмочился, голоден, напуган)?

Да Нет

Раздел В

На этой стадии ваш ребенок способен делать что-либо с определенной целью (намеренно), но еще не осознает, что может сообщать что-то с помощью своего поведения. Например, он может плакать и переворачиваться, чтобы достать свою бутылочку, если хочет пить, но при этом не хныкает для того, чтобы Вы принесли ему бутылочку.

B.1 протестует
[\[просмотреть изображение\]](#) | [\[просмотреть видео\]](#)

Можете ли вы определить, когда ваш ребенок чего-то не хочет, например еду или игрушку, либо ему что-то не нравится, например щекотка?

Да Нет

Раздел С

На данном этапе ваш ребенок знает, что, если он будет делать что-то определенное, вы отреагируете определенным образом, и он использует свое поведение, чтобы сообщить что-либо вполне намеренно. Существует много разных способов, которые ребенок может использовать для намеренного сообщения. Одни связаны с символами (речь, язык знаков, картинки, трехмерные символы); другие — с определенными жестами или телодвижениями; третьи — с ранними звуками, еще не являющимися речью. Некоторые дети с тяжелыми физическими нарушениями могут использовать для общения электронные устройства. Какое бы поведение не использовал для общения ребенок, важно то, что он использует это поведение целенаправленно и явно пытается сообщить вам что-то определенное. Помните, что некоторые дети могут пользоваться символами с помощью коммуникационных устройств.

C.1 Отказывается от чего-либо или отвергает что-либо.
[\[просмотреть изображение\]](#) | [\[просмотреть видео\]](#)

Показывает ли ваш ребенок вам намеренно, что он не хочет определенный предмет или не хочет чем-то заниматься?

Да Нет

Ответы на вопросы. После того как вас направили в Раздел А, В или С, вам предстоит ответить на 3–24 вопроса (в зависимости от того, с какого раздела вы начали) о том, какие именно сообщения передает оцениваемый. К каждому вопросу прилагается пример в виде фотографии и видеоклипа. В примерах показан лишь один из многих способов, которыми человек может передавать то или иное сообщение.

В.1 протестует

[\[просмотреть изображение\]](#)

Можете ли вы определить, когда ваш ребенок чего-то не хочет, например еду или игрушку, нравится, например щекотка?

Да Нет

Ввод конкретных видов поведения. Если вы укажете, что оцениваемый **МОЖЕТ** передавать то или иное сообщение (отметив поле «Да», расположенное под вопросом), то вам потребуется указать, с помощью какого поведения он это делает.

В.1 протестует [\[просмотреть изображение\]](#) | [\[просмотреть видео\]](#)

Можете ли вы определить, когда ваш ребенок чего-то не хочет, например еду или игрушку, либо ему что-то не нравится, например щекотка?

Да Нет

Что делает ваш ребенок, чтобы показать вам, что ему что-то не нравится?

УРОВЕНЬ 2

ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА

Не используется На стадии становления Усвоено движения головой (отворачивается, запрокидывает голову)

Не используется На стадии становления Усвоено движения рук (бьет руками, отталкивает, отбрасывает)

Не используется На стадии становления Усвоено движения ног (топает,пинает)

Не используется На стадии становления Усвоено отодвигается от человека или объекта

РАННИЕ ЗВУКИ

Не используется На стадии становления Усвоено хныкание, суелливость, крик

ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА

Не используется На стадии становления Усвоено сдвинутые брови, гримаса

Оценивание. Для каждого вида поведения, которое оцениваемый использует для общения, вы должны определить, находится ли оно «на стадии становления» или уже «усвоено».

- Поведение, которое находится **на стадии становления**, используется непоследовательно или только после подсказки или поощрения. Такое поведение используется только в одной или двух ситуациях либо только с одним человеком.
- **Усвоенное** поведение используется большей частью самостоятельно при появлении соответствующей возможности. Такое поведение используется во многих ситуациях и с различными людьми.

Примечание относительно использования современных коммуникационных устройств

Дети с тяжелыми физическими нарушениями могут пользоваться техническими средствами коммуникации, в которых применяется какая-либо система символов. К примеру, это может быть электронное устройство, оборудованное кнопками с различными изображениями или даже надписями, при нажатии которых может воспроизводиться соответствующее голосовое сообщение. В таких случаях вы будете засчитывать ребенку **использование определенного вида символов**, используемого в коммуникационном устройстве (т. е. картинки с печатными словами или любой другой вид символов, используемый для обозначения передаваемых устройством сообщений). В коммуникационных устройствах могут использоваться следующие символы:

Конкретные символы:

- Фотографии или рисунки
- Предметы

Абстрактные символы:

- Написанные слова
- Слова, напечатанные шрифтом Брайля
- Абстрактные трехмерные символы
- Абстрактные двумерные символы

Язык:

- Сочетания любых вышеперечисленных видов символов

Добавление комментариев. В нижней части экрана каждого вопроса расположено текстовое поле, в котором вы можете вводить комментарии.

РАННИЕ ЗВУКИ
 Не используется На стадии становления Усвоено гуление, визг

ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА
 Не используется На стадии становления Усвоено улыбка

Иногда поднимает руки вверх, чтобы папа взял ее на руки.

Комментарии:

Предыдущий Следующий Отмена Сохранить и выйти

Исправление информации. Вы всегда можете вернуться к предыдущему вопросу и изменить ваши ответы.

АННИЕ ЗВУКИ
 Не используется На стадии становления Усвоено гуление, визг

ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА
 Не используется На стадии становления Усвоено улыбка

Комментарии:

Предыдущий Следующий Отмена Сохранить и выйти

Следующий вопрос. Чтобы перейти к следующему вопросу, нужно нажать кнопку «Далее».

АННИЕ ЗВУКИ
 Не используется На стадии становления Усвоено гуление, визг

ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА
 Не используется На стадии становления Усвоено улыбка

Комментарии:

Предыдущий Следующий Отмена Сохранить и выйти

Следующий раздел. Когда вы закончите заполнять Разделы А и В, вам потребуется ответить на вопросы, которые помогут определить, следует ли вам переходить к следующему разделу или вы уже заполнили все разделы, которые требуется заполнить для оцениваемого вами лица.

Раздел заполнен!

Характерны ли для вашего ребенка виды поведения, которые он, по всей видимости, контролирует? Если это так, то перейдите к разделу В. Возможно, вы сможете ответить «Да» на некоторые из вопросов в нем.

Да, перейти к следующему разделу
 Нет, я закончил (а). Создать профиль.

Сохранение матрицы. Вы можете сохранить матрицу в любое время независимо от того, заполнили ли вы ее полностью или планируете вернуться и продолжить заполнение позже. Также вы можете в любой момент отказаться от заполнения матрицы. Если вы ответите на все необходимые вопросы, матрица будет считаться заполненной, и вы сможете просмотреть результаты. Вы не сможете просмотреть результаты, пока не ответите на все вопросы. Вернуться к заполнению незаконченной матрицы можно в любой момент. **Редактировать заполненную матрицу можно в течение не более чем 30 дней после заполнения.**

АННИЕ ЗВУКИ
 Не используется На стадии становления Усвоено гуление, визг

ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА
 Не используется На стадии становления Усвоено улыбка

Комментарии:

Предыдущий Следующий Отмена Сохранить и выйти

ОБЩАЯ НАВИГАЦИЯ

Начальная страница. Если вы уже пользовались данной услугой, при входе в систему вы сразу попадете на вашу начальную страницу. На ней будут отображены все матрицы, которые вы когда-либо заполняли или начинали заполнять. С вашей начальной страницы вы получаете доступ к нескольким функциям, позволяющим редактировать, возобновлять заполнение и просматривать ваши матрицы, а также показывать их другим.

Матрица Общения

Вход выполнен | Выход
На главную | Изменить адрес электронной почты | Изменить пароль

Добро пожаловать в матрицу общения

На этой странице будет отображаться информация о тех матрицах, которые вы уже ввели. Ниже перечислены идентификационные номера всех детей, для которых вы ввели данные. Чтобы посмотреть какие данные вы ввели для данного ребенка, нажмите на идентификационный номер. На этой странице вы можете:

- Просмотреть или удалить ранее заполненную матрицу
- Возобновить заполнение незаконченной матрицы
- Обновить навыки общения ребенка по сравнению с предыдущей заполненной матрицей
- Начать создание новой матрицы для этого ребенка с нуля.

Примечание: Матрицы можно редактировать в течение 30 дней после заполнения.

Справочные видеоматериалы
Матрица общения | Заполнение матрицы общения | Интерпретация полученных результатов

Добавить нового ребенка [Скачать вопросы о матрице](#)

#14627 - Linus [Отправить результаты по электронной почте](#) [Редактировать](#) [Удалить](#)

Идентификатор матрицы	Дата ввода	Администрирование закончено	Действия
18299	05.11.2010	05.11.2010	Просмотреть профиль Список навыков Удалить
20156	21.12.2010	21.12.2010	Просмотреть профиль Список навыков Удалить

Начальная страница

Отправка результатов. Расположенная справа от персонального идентификатора кнопка «Отправить» позволяет отправить ссылку на профиль и список коммуникативных навыков тому, с кем вы вправе делиться этой информацией. Получатель получит электронное сообщение от сайта commmatrix@communicationmatrix.org со ссылками на результаты оценки и сведения о матрице общения.

Общий доступ к интерактивной матрице общения от пользователя rebekah

Матрица общения to me [show details](#) 7:16 AM (0 minutes ago) [Reply](#)

rebekahqolden@gmail.com (rebekahqolden@gmail.com) желает предоставить вам общий доступ к результатам оценки с использованием интерактивной матрицы общения.

Щелкните по следующей ссылке:
<http://www.communicationmatrix.org/share/?translationid=7&questkey=82B59029FA372530B625E3EACFCC50E7-04667DEB34A04FA0CCD52C3B582C2F4B>

Привет Привет Привет

Дополнительные сведения можно получить на нашей главной странице <http://www.communicationmatrix.org>.

Интерактивная матрица общения — это услуга, предоставляемая организацией Design to Learn Projects Орегонского университета здоровья и науки (Oregon Health & Science University) copyright 2011 Charity Rowland, Ph.D.

Редактирование демографических сведений. Нажав расположенную справа от персонального идентификатора кнопку «Редактировать», вы сможете изменить или добавить демографические сведения о лице, которое вы оцениваете.

Удаление данных о ребенке. Нажав расположенную справа от персонального идентификатора кнопку «Удалить», вы сможете безвозвратно удалить все сведения о данном лице.

Возобновление заполнения частично заполненной матрицы. Чтобы закончить заполнение матрицы, которую вы не заполнили до конца ранее, нажмите кнопку «Возобновить».

Редактирование данных матрицы. Матрицу, заполненную в течение последних 30 дней, можно редактировать. Нажмите кнопку «Редактировать» справа от номера матрицы, которую вы хотите изменить.

Просмотр профиля. Эта кнопка позволяет просмотреть или распечатать одностраничный профиль с результатами и получить доступ к уникальным функциям онлайн-просмотра.

Список навыков. Эта кнопка позволяет просмотреть или распечатать список коммуникативных навыков.

Удаление матрицы. Нажмите кнопку «Удалить», расположенную рядом с матрицей, которую вы хотите безвозвратно удалить.

Начать администрирование новой матрицы для данного ребенка. Когда вы будете готовы провести повторную оценку ребенка, нажмите здесь. У вас будет выбор: начать совершенно новую матрицу с нуля или обновить последнюю заполненную матрицу. Если вы начнете создавать новую матрицу «с нуля», возможно, вы будете вводить данные из распечатки ранее заполненной матрицы. В этом случае у вас будет возможность ввести дату администрирования, так как она может отличаться от даты ввода данных.

Добавление нового ребенка. Нажмите здесь, чтобы оценить еще одного человека.

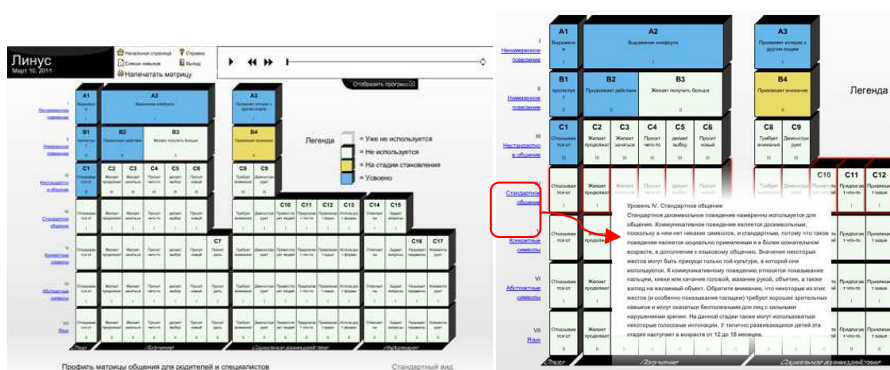
ПРИМЕЧАНИЕ. 30 дней на редактирование. Заполненную матрицу можно редактировать в течение 30 следующих дней. В течение этого срока вы можете редактировать заполненную матрицу и менять содержащиеся в ней данные. Затем матрица будет заблокирована.

ПРОСМОТР РЕЗУЛЬТАТОВ

Мы предлагаем несколько вариантов просмотра результатов. Надеемся, что родители и специалисты смогут просматривать результаты вместе на компьютере, чтобы извлечь максимум пользы из тех функций, которые могут быть доступны только онлайн. Существует несколько режимов просмотра результатов — вы можете их распечатать, отправить по электронной почте, или просмотреть онлайн с использованием специальной анимации.

Профиль: стандартный вид

Стандартный вид профиля представляет собой одностраничный обзор результатов, который можно распечатать. Это таблица, состоящая из 80 ячеек, каждая из которых обозначает определенное сообщение на определенном уровне общения. Этот вид автоматически предлагается вам при первом заполнении матрицы. Кроме того, вы можете перейти к данному виду с вашей начальной страницы. При наведении курсора на название уровня вы увидите его описание.



Каждая ячейка представлена в соответствии с уровнем развития навыков: усвоены, находятся на стадии становления, отсутствуют или уже не используются. Легенда обозначений представлена ниже:



Обозначение основано на САМОЙ ВЫСОКОЙ оценке любого вида поведения в данной ячейке: другими словами, если КАКОЕ-ЛИБО поведение в данной ячейке оценивается как усвоенное, то вся ячейка будет обозначена как усвоенная, даже если остальные виды поведения в данной ячейке вы отметили как находящиеся на стадии становления или

отсутствующие. Если вы указали, что навыки в Разделе А или В уже не используются, этот раздел будет представлен в сером цвете.

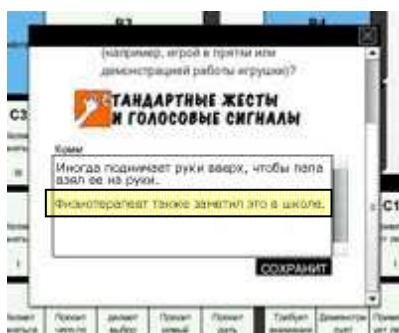
Стандартный вид дает быстрый обзор коммуникативных сообщений, используемых оцениваемым лицом. На данном виде вы также можете нажать на любую ячейку и посмотреть, как именно оценивался каждый вид поведения, используемый для передачи данного сообщения.



Кроме того, вы увидите все комментарии, которые вы оставили, отвечая на вопросы.



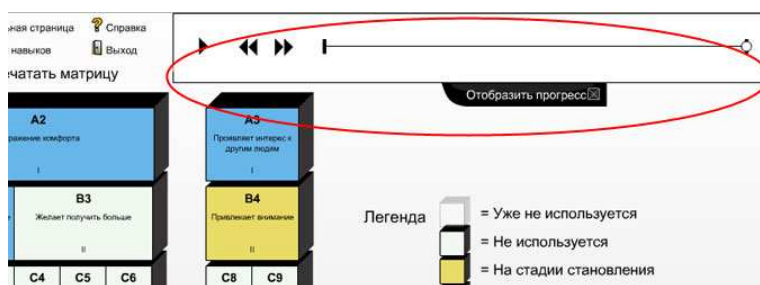
Обратите внимание, что, находясь в стандартном виде, вы можете добавлять и сохранять **НОВЫЕ** комментарии.



Отображение прогресса. Выберите режим «**Отобразить прогресс**», чтобы просмотреть развитие навыков лица, для которого вы сделали две или более оценки.

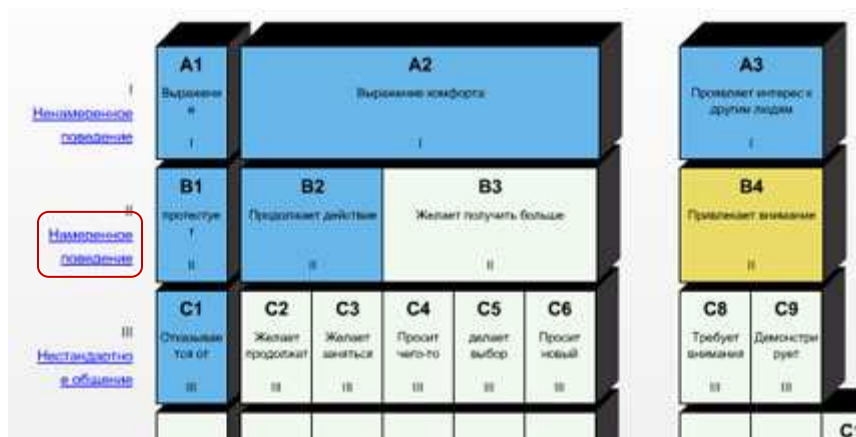


Нажмите кнопку «**Воспроизведение**», чтобы посмотреть анимированный ролик со всеми матрицами, которые вы заполнили для данного лица. Нажмите кнопку «**Следующая**» для перехода на одну матрицу вперед или «**Предыдущая**» для перехода на одну матрицу назад.

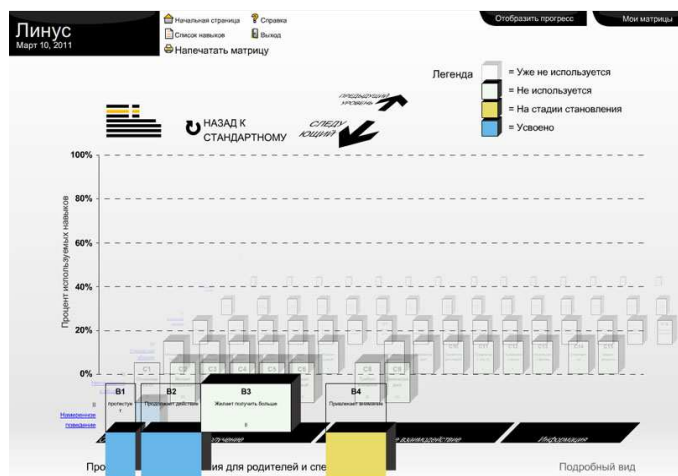


Профиль: вид «Степень усвоения навыков»

Вид «**Степень усвоения навыков**» отражает степень усвоения оцениваемым каждого из семи уровней общения. Чтобы перейти к данному виду, щелкните название уровня, который вы хотите просмотреть (слева от стандартного профиля).

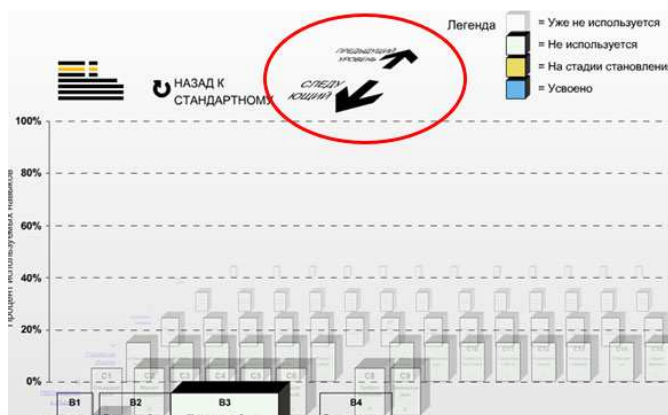


Ниже приведен вид «Степень усвоения навыков» для Уровня III типового профиля:

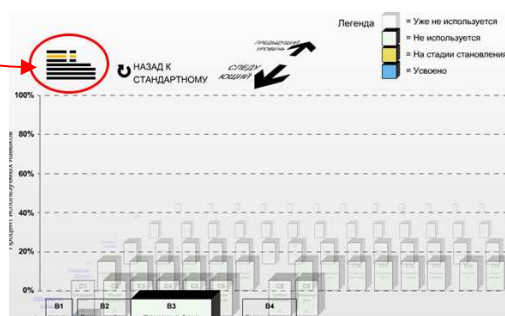


Каждый столбец обозначает сообщение на выбранном уровне, представленное одной из 80 ячеек профиля. Высота каждого столбца отображает степень усвоения всех возможных видов поведения, которые могут использоваться для передачи этого сообщения на данном уровне. Данная оценка вычисляется из расчета 2 балла за каждое *усвоенное* поведение и 1 балл за каждое поведение, находящееся *на стадии становления*. Общая оценка по каждой ячейке делится на максимально возможную оценку для данной ячейки, чтобы получить процентное соотношение. В приведенном выше примере первый столбец слева показывает степень усвоения поведения С1 («отказывается от чего-либо или отвергает что-либо») Уровня III (нестандартное общение). Данной ячейке соответствуют семь вариантов поведения, поэтому максимально возможная оценка составляет $2 \times 7 = 14$. У данного лица два вида поведения оценены как *усвоенные* и одно как находящееся *на стадии становления*, что в итоге составляет 5 (пять) баллов. 5 разделить на 14 дает 36 %, поэтому столбец имеет такую высоту.

Для перехода между уровнями пользуйтесь стрелками «Следующий» и «Предыдущий».



Этот значок показывает, какой из семи уровней вы просматриваете в данный момент.

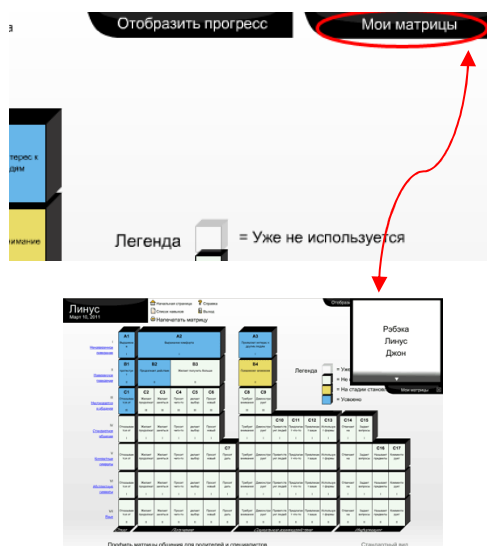


ПРИМЕЧАНИЕ. Помните, что людям с тяжелыми физическими ограничениями может быть сложно использовать большое количество видов поведения, и для них в этом представлении не будет отображаться слишком высокий уровень усвоения навыков

Обратите внимание, что вид «Степень усвоения навыков» также позволяет отображать прогресс оцениваемого.

Вы можете распечатать экраны вида «Степень усвоения навыков» для каждого уровня профиля для получения полных данных по результатам.

Просмотр другого профиля. Находясь в стандартном режиме просмотра либо в режиме просмотра «Степень усвоения навыков», выберите вкладку «**Мои матрицы**», чтобы просмотреть результаты всех, кого вы оценивали. Здесь вы можете выбрать для просмотра профиль другого оцениваемого. Кроме того, вы можете выбрать матрицу, администрирование которой было выполнено в другую дату, если вы заполняли для данного лица несколько матриц.



Список коммуникативных навыков

Доступный для печати **список коммуникативных навыков** показывает, какие именно виды поведения оцениваемый использует для передачи того или иного сообщения.

Матрица Общения - Вход выполнен - | Выход
На главную | Изменить адрес электронной почты | Изменить пароль

Список навыков

10.03.2011 7:59:40 10.03.2011 8:02:00

Матрица заполнена 10.03.2011 8:02:00 для Линус (17200)

A1. Выражение дискомфорта

Навык	Поведение	Степень усвоения навыков
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	движения головой (отворачивается)	Усвоено
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	изменяет позу (напрягает тело, крутится, отворачивается)	Усвоено
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	движения конечностей (пинает ноги, бьет руками)	Усвоено
ЗВУКИ	плач, борготание, крик	На стадии становления
ВЫРАЖЕНИЯ ЛИЦА	гримаса	Усвоено

A2. Выражение комфорта

Навык	Поведение	Степень усвоения навыков
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	изменяет позу (напрягает тело, расслабляется)	Усвоено
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	движения конечностей (пинает ноги, бьет руками)	На стадии становления

Вы можете перейти к нему либо с вашей начальной странице, либо нажав пункт «Список навыков» в верхнем левом углу профиля.



Если для данного лица было заполнено более одной матрицы, вы увидите отдельную вкладку для каждого списка навыков.

Матрица Общения - Вход выполнен - | Выход
На главную | Изменить адрес электронной почты | Изменить пароль

Список навыков

10.03.2011 7:59:40 10.03.2011 8:02:00

Матрица заполнена 10.03.2011 8:02:00 для Линус (17200)

A1. Выражение дискомфорта

Навык	Поведение	Степень усвоения навыков
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	движения головой (отворачивается)	Усвоено
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	изменяет позу (напрягает тело, крутится, отворачивается)	Усвоено
ДВИЖЕНИЯ ТЕЛА	движения конечностей (пинает ноги, бьет руками)	Усвоено
ЗВУКИ	плач, борготание, крик	На стадии становления

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ДЛЯ ПЛАНИРОВАНИЯ ОБУЧЕНИЯ



Результаты, полученные с помощью матрицы общения, могут помочь родителям и преподавателям определить общие цели развития коммуникативных навыков с учетом навыков, имеющихся у оцениваемого. Вы можете разработать общую цель воздействия (к какому **уровню** общения стремиться), а также конкретные цели воздействия (к овладению какими конкретными видами коммуникативного **поведения** и **сообщениями** стремиться).

Как правило, оцениваемому следует позволить общаться на прежнем уровне, постоянно поощряя его переход на следующий логический уровень общения.

Первое решение, которое необходимо принять, — стоит ли концентрироваться на повышении навыков в рамках текущего уровня (это следует делать, если оцениваемый владеет крайне небольшим числом видов коммуникативного поведения или сообщений на текущем уровне) и/или стоит ли стремиться к овладению некоторыми видами поведения на более высоком уровне.

Следующее решение заключается в том, чтобы выбрать, к овладению какими конкретными видами коммуникативного поведения следует стремиться. Следует ли стремиться к овладению только имеющимися видами поведения или же стремиться к новым? При принятии данного решения необходимо учитывать моторику, мелкую моторику, двигательные, голосовые и сенсорные способности оцениваемого, а также любые ограничения, которые могут затруднить или сделать невозможным овладение определенными видами поведения. Вы также должны учесть все когнитивные ограничения, которые могут помешать пониманию оцениваемым определенных видов символов.

Наконец, вы должны решить, к передаче каких именно сообщений следует стремиться. Обратитесь к профилю, чтобы определить существующие пробелы в коммуникативных способностях оцениваемого и рассмотреть возможность овладения новыми сообщениями, которые ему действительно необходимо научиться передавать.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Предложения?

Благодарим вас за интерес, проявленный к матрице общения. Отзывы и предложения вы можете присылать по адресу info@communicationmatrix.org

Контактная информация автора

Charity Rowland, Ph.D.
Child Development & Rehabilitation Center
Oregon Health & Science University
707 SW Gaines St.
Portland, OR 97239-3098
rowlandc@ohsu.edu

Техническая разработка

OX Data Systems
1831 SE 7th Ave
Portland, OR 97214
<http://oxdata.com/>
info@oxdata.com

(e)magitorium
1831 SE 7th Ave
Portland, OR 97214
<http://emagitorium.com>
info@emagitorium.com

